



Instrucciones de uso








Copyright: Funkwerk Dabendorf GmbH

Todos los derechos reservados. Cualquier reproducción debe ser autorizada por escrito.



Vista global

¿Qué puede hacer con la EGO DRIVE?

Símbolo	Tema	Página
	Indicaciones de seguridad	4
	Elementos de manejo y conexiones del equipo	4
	Conexión/desconexión	5
	Indicador de carga	6
	Símbolos permanentes de la pantalla	7
	Símbolos de las máscaras de introducción de datos	8
	Controlar el equipo a través de la pantalla táctil	9
	Controlar el equipo a través de la unidad de mando por radio	9
	Sustituir la pila de la unidad de mando por radio	9
	Guiado al destino (navegación)	1
	Administración de usuarios	16
	Hablar por teléfono (como instalación manos libres para su teléfono móvil compatible con Bluetooth)	18
	Escuchar música, ver fotos o vídeos	23
	Configurar el sistema	25
	Qué hacer si...	27
	Otras indicaciones importantes	28
	Declaración de conformidad	29

Los colores de las cinco líneas de la tabla y de sus respectivas descripciones corresponden a los colores de los diferentes símbolos de funciones que aparecen en la pantalla.

Vista global

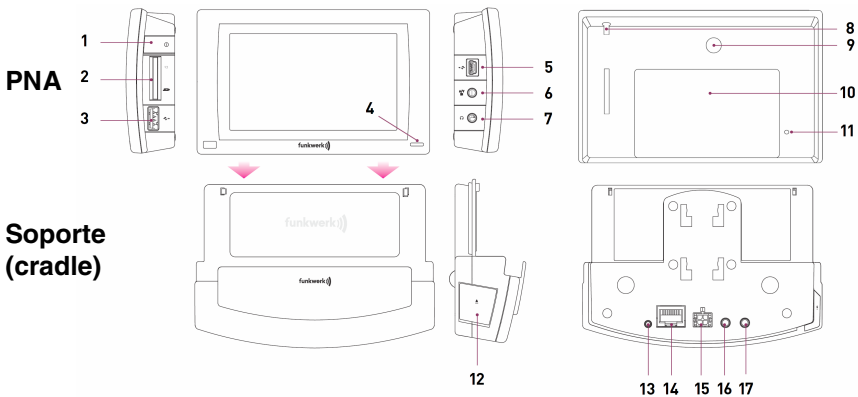
Indicaciones de seguridad



No vea vídeos ni se ponga los auriculares durante la marcha. Maneje el sistema de navegación solamente con el vehículo parado. Cualquier distracción de la conducción durante la marcha pone en peligro su seguridad y la de los demás usuarios de la carretera!

Elementos de manejo y conexiones del equipo

El equipo cuenta con los siguientes elementos de manejo:



- | | |
|--|---|
| 1 Pulsador de con./descon. | 10 Compartimento para batería |
| 2 Ranura para tarjetas SD | 11 Pulsador de reposición |
| 3 Conexión USB | 12 Tecla de expulsión |
| 4 Indicador de carga | 13 Conexión para antena TMC |
| 5 Conexión USB (sincronización activa, recarga de la batería) | 14 Conexión para caja electrónica |
| 6 Entrada de audio/vídeo | 15 Conexión para alimentación de corriente |
| 7 Conexión para auriculares | 16 Salida para sistema HiFi del vehículo |
| 8 Lápiz para pantalla táctil | 17 Entrada de audio/vídeo |
| 9 Conector hembra para antena GPS | |

Se puede sacar el equipo del soporte para evitar que lo roben. El equipo también se puede sacar y colocar mientras está funcionando.



Al sacar el equipo del soporte se desactivan algunas funciones. Así, por ejemplo, no es posible hablar por teléfono a través de la EGO DRIVE, pero el guiado al destino sí funciona.

Para sacar el equipo, presione el botón situado en la parte estrecha del soporte, en el lado izquierdo, y extraiga el equipo hacia arriba.



Al colocar el equipo en el soporte compruebe que los dos salientes de guía quedan encajados en las ranuras de guía situadas en la parte posterior del equipo.

Conexión/desconexión

A la derecha de la pantalla se encuentra el pulsador de conexión y desconexión. Oprimiendo este pulsador se puede conectar y desconectar el equipo.

Pulsación breve = modo de espera

Pulsación prolongada (aprox. 3 s) = desconexión completa

Si se ha desconectado el equipo completamente, después de volverlo a conectar se necesita aproximadamente un minuto hasta que está listo para usar. Durante este tiempo se muestra, entre otras cosas, la versión de software actual.



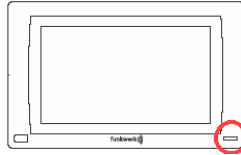
El equipo queda listo para usar en cuanto aparece el menú principal:



Vista global

Indicador de carga

En la esquina inferior derecha de la carcasa del equipo hay un indicador de carga para la batería montada.



- "Naranja" significa que la alimentación de corriente externa está activa y la batería se está cargando
- "Verde" significa que la alimentación de corriente externa está activa y la batería se ha cargado por completo
- "Descon." significa que el equipo se encuentra en el modo de funcionamiento con batería (cuando la alimentación de corriente externa está desconectada o el equipo se ha sacado del soporte).

Símbolos permanentes de la pantalla


En el borde derecho de la pantalla aparecen de forma permanente una serie de símbolos (excepto en la navegación con pantalla completa, véase la página 12 y siguientes). Estos símbolos tienen el siguiente significado:

Símbolo Significado



Campo de sucesos (llamada perdida , SMS recibido , llamada en curso )



Cambiar directamente a la navegación geográfica desde cualquier menú. Si el símbolo aparece representado en pequeño en una esquina del campo , significa que el guiado al destino se encuentra activo actualmente



Cambiar directamente al menú principal desde cualquier menú

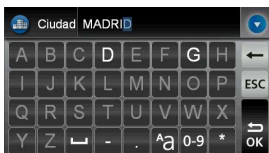


Volver a la página anterior



Activar/desactivar el control por voz. Este símbolo permite controlar la función de teléfono (instalación manos libres) del equipo a través del micrófono mediante comandos acústicos (véase la página 20)

Símbolos de las máscaras de introducción de datos



Introducción de letras



Introducción de cifras



Borrar el último carácter



Cancelar la función



Introducción finalizada



Cambiar a la introducción de letras



Cambiar a la introducción de cifras



Cambiar entre mayúsculas y minúsculas



Caracteres especiales

Vista global

Controlar el equipo a través de la pantalla táctil

El equipo dispone de una pantalla táctil que le permite ejecutar la función deseada pulsando simplemente con el dedo el símbolo correspondiente.

Controlar el equipo a través de la unidad de mando por radio

La EGO DRIVE se puede adquirir con o sin unidad de mando por radio.



Si su EGO DRIVE cuenta **con** unidad de mando por radio, la instalación se podrá controlar a través de esta unidad de mando separada. Para ello se debe colocar la unidad de mando por radio en un lugar fácilmente accesible utilizando la superficie adhesiva de la parte inferior de la unidad.



Riesgo de lesiones!

La zona de acción de los airbags o la posible zona de impacto de la cabeza no son lugares adecuados para fijar este componente!

La unidad de mando por radio ofrece las siguientes funciones:

Elemento	Proceso	Resultado
	Pulsar la tecla	Aceptar llamada, activar/confirmar punto de menú u opción, confirmar consulta
	Pulsar la tecla	Rechazar llamada, finalizar llamada, volver al punto de menú anterior, cancelar acción
	Girar en el sentido de las agujas del reloj	Desplazarse hacia la derecha o hacia abajo, aumentar los ajustes (p. ej., iluminación o volumen)
	Girar en el sentido contrario al de las agujas del reloj	Desplazarse hacia la izquierda o hacia arriba, reducir los ajustes (p. ej., iluminación o volumen)
	Pulsar	Activar punto de menú u opción, confirmar consultas

Para poder poner en marcha la unidad de mando por radio primero tiene que ser identificada por la EGO DRIVE. Para ello presione simultáneamente la tecla roja y la verde durante los primeros 10 segundos tras la conexión de la EGO DRIVE hasta que se ilumine un LED verde entre ambas teclas. Este LED indica que la unidad de mando está lista para la identificación.

Sustituir la pila

Para abrir la unidad de mando por radio, gire la parte inferior desde la tecla roja y la tecla verde en el sentido de las agujas del reloj y la parte superior en el sentido contrario al de las agujas del reloj. Levante la parte superior.

Retire la pila botón existente.

Introduzca la pila botón nueva (tipo CR2477) en el compartimento para la pila con el polo positivo mirando hacia abajo, deslizándola de forma inclinada de modo que quede encajada. Una vez insertada la pila correctamente, no se deberá ver su lado escrito.

A continuación, vuelva a colocar la parte superior sobre la inferior de modo que los contactos de la parte inferior toquen las superficies de contacto de la parte superior.

Encaje el enganche en las muescas y después gire la parte inferior en el sentido contrario al de las agujas del reloj y la parte superior en el sentido de las agujas del reloj (procedimiento inverso al de apertura).



No tire las pilas gastadas a la basura normal. Existe un punto de recogida especial para las pilas gastadas (por ejemplo, en puntos verdes o en el comercio de su distribuidor).

Guiado al destino (navegación)

Guiado al destino (navegación)

Información general

Con ayuda de las señales emitidas por satélites especiales de navegación un equipo de recepción adecuado puede detectar la posición en la que se encuentra en cada momento. Esta técnica recibe el nombre de sistema de posicionamiento global o GPS (Global Positioning System) y se puede utilizar para dirigir objetos móviles (p. ej., vehículos o viandantes) hasta un destino indicado previamente.

La recepción de tales señales de satélite generalmente solo es posible al aire libre en sitios descubiertos. Las paredes de edificios, los túneles o los terrenos boscosos muy tupidos pueden dificultar o incluso impedir la recepción de las señales.

Los receptores de GPS suelen disponer de mapas digitalizados que se representan en la pantalla correspondiente. En estas imágenes se muestra la posición actual del receptor para que el usuario pueda orientarse.

Puesto que pueden darse cambios en carreteras y edificaciones, es recomendable actualizar regularmente los mapas. Consulte este tema en su distribuidor o visite la página de internet www.fwd-online.de.

Representación en la EGO DRIVE

La EGO DRIVE ofrece las siguientes posibilidades de representación de mapas:



2D, orientado hacia el Norte



2D, pantalla completa



2D, en el sentido de la marcha



3D (siempre en el sentido de la marcha)



Representación de noche, se puede activar en la configuración (véase la página Fehler! Textmarke nicht definiert.)

Pulsación con el dedo + desplazamiento



Desplazamiento del mapa



Aumentar representación




Reducir representación



Pantalla completa/pantalla normal

Configuración para el guiado al destino (navegación)

Si en el menú principal o en las funciones independientes de la navegación aparece el símbolo de navegación situado en una esquina con una flecha (por ejemplo, así: ) , significa que el guiado al destino se encuentra activo actualmente.

Guiado al destino (navegación)

Conducción libre

Para conducir sin guiado al destino, seleccione "Conducción libre". Se borra o se interrumpe el guiado al destino que estuviera activo.

Introducir nuevo destino



Pulsar aquí



Pulsar aquí



Introducir la dirección de destino (código postal, ciudad, calle, número)

Durante la introducción el programa comprueba tras cada carácter las posibles entradas y activa las letras posteriores admisibles cada vez que se introduce una letra. En cualquier momento puede visualizar la lista de las entradas posibles:



Mostrar la lista de las posibles entradas



Desplazarse por la lista hacia arriba o hacia abajo.

Cuando aparece la entrada adecuada, se pulsa para seleccionarla directamente.



Cambiar a la navegación pulsando aquí

A continuación se calcula la ruta. Seguidamente aparece el mapa con el modo de representación (2D/3D) que se haya ajustado, véase más arriba, página 10. En el mapa se muestra la ruta que conduce hasta el destino representada con una línea azul y el destino indicado con una bandera:



Guiado al destino (navegación)

En la representación del mapa aparecen distintos tipos de información:



1	Siguiente posición o destino	8	GPS; pulsar aquí para obtener información GPS
2	Distancia hasta el destino en kilómetros/millas	9	Posición actual
3	Tiempo restante/hora prevista de llegada	10	Limitación actual de velocidad (si está disponible)
4	Aumentar representación	11	Dirección Norte/brújula/pulsando aquí: actualizar mapa
5	Cambiar entre pantalla completa y pantalla parcial	12	Recorrido restante hasta el siguiente cambio de dirección
6	Reducir representación	13	Tipo de cambio de dirección previsto
7	TMC (Traffic Message Channel, información sobre el tráfico transmitida por radio); pulsar aquí para obtener información más detallada		

También puede visualizar la ruta prevista en forma de lista de tramos del recorrido. Para ello pulse en la representación del mapa o en el menú de navegación en

Lista de rutas.

Aparecerá la lista de la ruta con la secuencia de tramos del recorrido que se debe seguir. Ejemplo:



Guiado al destino (navegación)

Además del gráfico de la pantalla, la EGO DRIVE proporciona indicaciones acústicas de guiado y recomendaciones con respecto al sentido de la marcha (por ejemplo, "a continuación, gire a la derecha"). Estas indicaciones pueden contener también, en caso necesario, los nombres de las calles por las que se va a pasar. La información de los nombres de las calles solo está activa en el país correspondiente al idioma seleccionado.

Ejemplo:

Si ha ajustado su EGO DRIVE al idioma "español", en situaciones similares escuchará la siguiente indicación:

En España: "a 100 metros girar a la derecha, a la calle <nombre de la calle>".

Fuera de España: "a 100 metros girar a la derecha".

POI

Entre el conjunto de datos hay también información sobre posibles puntos de interés (Points of Interest, POI). Se trata de información sobre gasolineras, hoteles, restaurantes y otra serie de lugares similares.



Para acceder a esta información, pulse en POI en el menú de navegación.

A continuación, introduzca:

- C. P. o ciudad
- Categoría
- Nombre

Este proceso se desarrolla de forma análoga a la introducción de un nuevo destino (página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

Dado el caso, visualice mediante  una lista de los posibles destinos.

A continuación, realice una selección.

Si se ha decidido por un destino, pulse en "Navegación".

Se calculará la ruta y después será guiado hasta el destino seleccionado.

Modificar la configuración de la navegación



Pulsar aquí



Aparece esta pantalla

Estos símbolos tienen el siguiente significado:

Símbolo	Significado
	Representación del mapa en dos o en tres dimensiones
	ETA (Estimated Time Arrival) tiempo estimado de llegada; TTG (Time To Go) tiempo previsto de recorrido
	Unidad para los datos sobre la distancia
	Representación de día o de noche del mapa
	Representación en el sentido de la marcha
	Representación orientada hacia el Norte
	Volumen
	Recorrido preferido: guiado al destino preferiblemente solo por el tipo de carreteras seleccionado
	Guiado preferido, por ejemplo, circunvalación de una ciudad (ruta más rápida) en lugar de atravesarla (ruta más corta)

Administración de usuarios

Administración de usuarios

Puede haber hasta 10 usuarios guardados en el equipo, pero no puede haber más de uno a la vez registrado y por lo tanto activo. Únicamente el usuario registrado tiene acceso a las funciones del equipo.

Cada usuario tiene un determinado teléfono móvil asignado con su identificación individual suministrada por el fabricante. El correspondiente teléfono debe estar guardado en la lista de usuarios para que el respectivo usuario se pueda registrar.

Guardar teléfono

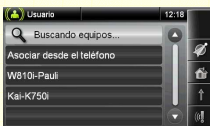


Pulsar aquí



Seleccionar "Nuevo usuario"

Comienza la búsqueda de equipos



Aparece la lista de los teléfonos encontrados.

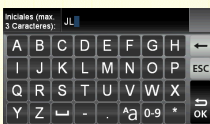
Si el registro solo se puede llevar a cabo desde el teléfono, indicar "Asociar desde el teléfono", de lo contrario...



Seleccionar el teléfono deseado de la lista.



En la pantalla aparece un PIN de generación aleatoria
Introducir este PIN en la pantalla correspondiente a la función de registro Bluetooth del teléfono móvil



Asignar iniciales de usuario (tres letras)



Seleccionar un símbolo. El color es indiferente; las diversas entradas pueden tener colores distintos o tener todas el mismo color.



p. ej.



Si el proceso se ha realizado correctamente, aparecen las iniciales del usuario y el símbolo de color seleccionado en la línea de estado situada en el borde superior de la pantalla. A continuación también queda registrado el correspondiente usuario.

El directorio de teléfonos se transfiere automáticamente si el teléfono permite esta función. Se transfieren dos directorios de teléfonos personales: el directorio del propio teléfono y el de la tarjeta SIM.

Registrar usuario

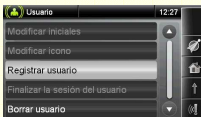
Solo se pueden registrar aquellos usuarios cuyos teléfonos estén guardados.



Pulsar aquí



Seleccionar usuario



Pulsar "Registrar usuario"

En el momento de su conexión, el equipo comprueba automáticamente si algún teléfono de los que tiene guardados se encuentra en su radio de alcance y emite una señal Bluetooth. Si se reciben señales de varios teléfonos guardados, se registra automáticamente el usuario del teléfono que se registró por última vez.

El registro permanece activo hasta que se finaliza la sesión o se registra otro usuario.

Solamente se puede cambiar a otro usuario a través del registro manual (véase más arriba "Seleccionar teléfono", "Registrar usuario").

Hablar por teléfono

Hablar por teléfono

Puede utilizar su EGO DRIVE como instalación manos libres para un teléfono móvil compatible con Bluetooth. Para ello debe asociar su teléfono con la EGO DRIVE en la administración de usuarios (véase la página **Fehler! Textmarke nicht definiert.** y siguientes).

Con el control por voz (véase la página 20 y siguientes) puede hablar por teléfono sin soltar las manos del volante. La EGO DRIVE es capaz de reconocer sin necesidad de aprendizaje ni entrenamiento numerosos comandos emitidos por el usuario a través del micrófono manos libres con los que puede controlar el funcionamiento del teléfono.






Pulsar aquí y a continuación...



Lista de llamadas (en función del teléfono móvil usado), después seleccionar la función deseada



( Llamadas perdidas,  Llamadas recibidas,  Llamadas realizadas)

o bien



Realizar llamada (introducir directamente el número)

o bien




Directorio de teléfonos (en función del teléfono móvil usado)

o bien



Leer SMS (en función del teléfono móvil usado)



Durante una llamada de teléfono puede utilizar las siguientes funciones (pulsar ):

- Activar modo privado (desconectar la instalación manos libres, acercar el teléfono a la oreja, el resto de los pasajeros no puede oír su conversación con el interlocutor)
- Enmudecer el micrófono (para posibles discusiones entre los pasajeros que no deben llegar al interlocutor)
- Modificar el volumen

Marcar (realizar llamada de teléfono)



Pulsar aquí y a continuación...



Pulsar Marcación directa o Directorio de teléfonos o Lista de llamadas; dado el caso, seleccionar la función deseada (📞 Llamadas perdidas, 📞 Llamadas recibidas, 📞 Llamadas realizadas)



Marcar el número o seleccionarlo en el directorio de teléfonos

A continuación...

Pulsar "Llamar"

Ahora se puede hablar por teléfono.



Para finalizar la llamada, pulsar "Colgar"

Aceptar llamada

Si llega una llamada al teléfono móvil conectado, aparece el siguiente aviso en la pantalla:




Puede aceptar la llamada o rechazarla. Si no realiza ninguna de estas dos opciones y la persona que realiza la llamada cuelga, aparece un aviso de llamada perdida en el campo de sucesos 📞.

Si acepta la llamada, puede hablar por teléfono a través de la instalación manos libres.

Hablar por teléfono

Control por voz

Las funciones previstas para hablar por teléfono se pueden controlar pulsando las correspondientes opciones que aparecen en la pantalla o bien mediante determinados comandos de voz emitidos por el usuario a través del micrófono. De esta forma se puede hablar por teléfono sin soltar las manos del volante (EGO DRIVE como instalación manos libres).

Activar el control por voz activo: pulsar: 

En la página siguiente encontrará una lista precisa de los comandos que el equipo reconoce y entiende.

Ejemplos

Si activa el control por voz, el equipo emite el mensaje acústico "Menú principal" y queda a la espera de sus comandos.

Por ejemplo, para realizar una llamada diga claramente "Marcar número".

El equipo le solicita que indique el número deseado.

Diga despacio y con claridad cada una de las cifras del número de teléfono. Al hacer una pausa durante la dicción, el equipo repite como control las cifras que ha entendido. Si detecta algún error, diga "Modificar" o "Corregir"; si este no es el caso, siga pronunciando las siguientes cifras.

Una vez han sido emitidas todas las cifras y repetidas correctamente por el teléfono, diga "Marcar".

A continuación el equipo marca el número de teléfono indicado.

Pruebe las distintas posibilidades que le ofrece el equipo recurriendo en caso necesario a la siguiente lista de comandos.

El equipo reconoce los siguientes comandos sin necesidad de aprendizaje o entrenamiento (el idioma equivale al idioma de la pantalla, véase "Configuración" en la página Fehler! Textmarke nicht definiert.):

Realizar llamada de teléfono:

< Nombre >	[a casa] [número privado] [al trabajo] [a la oficina] [número de servicio] [al móvil]	Llamar Marcar
Marcar número		
Ayuda		
Repetición de marcación		
Interrupción		

Marcar número:

+ („más“)
* („asterisco“)
(„almohadilla“)
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Borrar [todo]
Corregir
Modificar
Repetir

Tras pregunta del equipo:

Interrupción
Interrumpir
Llamar
Ayuda
Sí
No
Marcar
Volver

Los términos encerrados entre [corchetes] se pueden suprimir.

Si el equipo no entiende un comando, realiza la correspondiente pregunta.

Los términos como "oficina" o "a casa" tienen que estar guardados de igual forma en el directorio de teléfonos de su teléfono móvil para que el equipo los pueda asignar correctamente.

Hablar por teléfono

Llamadas perdidas y SMS recibidos

En el campo de sucesos se indica si alguien ha intentado llamarle sin éxito o si ha recibido SMS. Las indicaciones aparecen en orden inverso, es decir, la más reciente aparece primero.



oder



Pulsar el campo de sucesos para acceder a la información



**Inmediatamente aparece la lista de las llamadas perdidas
Ejemplo de llamadas perdidas:**



Aparece el aviso correspondiente al último SMS que ha llegado

Dado el caso, devolver la llamada (pulsando la línea correspondiente) o leer el SMS

Multimedia

Con la EGO DRIVE puede ver fotos y vídeos o escuchar música. Los archivos de fotografías, vídeos o música pueden estar guardados en la tarjeta de memoria o en un dispositivo conectado al puerto USB (por ejemplo un lápiz de memoria USB).

Para ello es imprescindible que se encuentre conectada al equipo la correspondiente fuente de señales (p. ej., radio, reproductor de MP3, cámara de marcha atrás, etc.) o fuente de datos (p. ej., lápiz de memoria USB).

Forma de proceder:




Pulsar aquí



Pulsar en Fotos/Vídeos/Música



Pulsar el símbolo de la carpeta 



Seleccionar la fuente deseada de archivos de fotografías/vídeos/música

(SDMMC = tarjeta de memoria del PNA)



Seleccionar el título deseado o "Todos los títulos" de la carpeta



Iniciar reproducción



Volver



Continuar/siguiente(s)



Ajustes:




Shuffle = reproducción en orden aleatorio



Altavoces desconectados

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

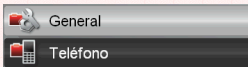
- Un dispositivo registrado para hablar por teléfono debe volver a realizar el registro para escuchar música, porque el teléfono y la música utilizan distintos canales Bluetooth.
- Los vídeos deben tener un tamaño de 480 x 272 píxeles (toda la pantalla). El resto de los tamaños y relaciones de aspecto exigen alto rendimiento del sistema porque es preciso convertir el tamaño de la imagen. Esto puede dar lugar a distorsiones en la reproducción.
- Para representar vídeos y fotografías a pantalla completa, pulse en el centro del vídeo o de la foto. Pulsando de nuevo sobre el vídeo/foto se reduce el tamaño de representación.
- Si ha seleccionado "Todos los títulos", pase con  al título siguiente.
- Con "Repetir" se reproducen permanentemente los archivos de música, fotografía o vídeo seleccionados.
- En caso de reproducir música del teléfono móvil a través de A2DP ("Advanced Audio Distribution Profile", un procedimiento de transmisión mediante Bluetooth), se debe detener el reproductor antes de salir de él porque, de lo contrario, no se puede acceder a las funciones de telefonía desde el menú principal.

Configuración

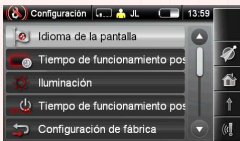
Es posible efectuar individualmente muchos de los ajustes del equipo.



Pulsar aquí



Seleccionar el área deseada



► General

Idioma de la pantalla (selección)
 Tiempo de funcionamiento posterior de la luz de fondo (red/batería)

Illuminación (pantalla más clara/oscura)
 Tiempo de funcionamiento posterior del PNA (indicación en minutos y segundos)

Configuración de fábrica

Información sobre la versión (solo indicación)

Gestión de audio interna/cradle (= soporte)

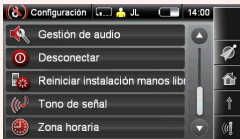
Desconectar (el equipo se desconecta inmediatamente sin pregunta de confirmación)

Reiniciar instalación manos libres

Tonos de señal con./descon.

Zona horaria (selección)

o bien



► Teléfono

Tono

Configuración de llamadas

Tiempo de funcionamiento posterior

Configuración de fábrica

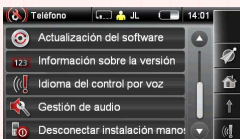
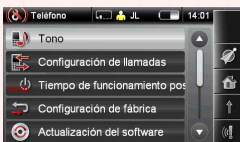
Actualización del software

Información sobre la versión

Idioma del control por voz

Gestión de audio

Desconectar instalación manos libres



Qué hacer si...

... el equipo no reacciona como se espera?

- Desconectar el equipo por completo (presionar durante varios segundos el interruptor, véase la página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**) y volver a conectarlo. Se reinicia el equipo.

o bien

- Presionar con el lápiz el pulsador de reposición situado en la parte posterior del equipo (véase la página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**). Se reinicia el equipo.

o bien

- Extraer la tarjeta SD (aparece un mensaje de error en la pantalla) y volverla a introducir. Se reinicia el equipo.



Introduzca la tarjeta SD con cuidado en el equipo sin hacer movimientos violentos ni emplear demasiada fuerza. La tarjeta SD solo se puede introducir en una dirección (primero los contactos mirando hacia el mismo lado que la pantalla).

Si se hace uso de la fuerza, la tarjeta y el equipo pueden quedar inutilizables.

Si no funciona ninguna de estas tres posibilidades, diríjase a su distribuidor.

Otras indicaciones importantes

Puesta en marcha

La EGO DRIVE se monta en el vehículo de forma fija. Las distintas partes se sujetan en determinados lugares del vehículo y se conectan mediante los correspondientes cables. Junto con el equipo se suministran las instrucciones de montaje adecuadas al respecto. En ellas encontrará también información sobre la puesta en marcha del equipo.

Se recomienda encargar el montaje del equipo a un especialista!

Antenas que se pueden conectar

1. Antena GPS

Para recibir las señales de los satélites GPS puede utilizar la antena montada en el PNA. La recepción que permite esta antena es generalmente suficiente. Sin embargo, en los vehículos con calefacción del parabrisas, cristales especiales, cristales calorífugos o cristales con protección UV se recomienda utilizar una antena GPS externa. Dentro de las antenas GPS externas, una antena activa ofrece una recepción considerablemente mejor que una antena pasiva.

La antena GPS externa debe disponer de un conector macho MMCX. El conector hembra MMCX se encuentra en la parte posterior del PNA (véase la página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**)

2. Antena TMC

Para la recepción del TMC (Traffic Message Channel, emisor de información sobre el tráfico transmitida por radio) puede utilizar la antena TMC del soporte del PNA. La recepción que permite esta antena es generalmente suficiente. No obstante, si conduce a menudo por carreteras secundarias situadas fuera de los núcleos urbanos, es recomendable utilizar una antena separada. Puede seleccionar entre

- una simple antena de alambre (ofrece buena recepción en núcleos urbanos, pero no en carreteras secundarias) o bien
- la conexión de la antena de la radio del vehículo al PNA utilizando un separador de antena (splitter) adecuado para la radio del vehículo. Con este separador la antena de la radio ofrece una buena recepción de las señales de la radio del vehículo y también de las señales del PNA.



Al realizar el tendido de la antena de alambre TMC debe procurarse que el cable de antena esté lo más alejado posible de los cables de tensión de funcionamiento para evitar interferencias en el receptor de TMC.

La conexión TMC del soporte del PNA (véase la página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**) es un conector hembra de 2,5 mm.

Cuidado/mantenimiento

Para limpiar la suciedad del equipo se puede utilizar un paño ligeramente húmedo.



No utilice productos de limpieza o disolventes agresivos ni ejerza demasiada fuerza sobre la pantalla táctil al limpiar la suciedad. Esto podría dañar el equipo e inutilizarlo.

Puesto que pueden darse cambios en carreteras y edificaciones, es recomendable actualizar regularmente los datos utilizados para la navegación. Consulte este tema en su distribuidor o visite la página de internet www.fwd-online.de.

Eliminación

Si en un momento dado el equipo quedara inutilizable, no lo tire a la basura normal, recíclelo como corresponde. Para ello diríjase al respectivo punto de recogida de componentes electrónicos o al punto verde de su zona.

Declaración de conformidad

Este equipo funciona con la técnica de transmisión de información por radiofrecuencia Bluetooth. En algunos países puede no estar permitido el uso de este equipo o solo con restricciones. Infórmese sobre estas restricciones antes de viajar al extranjero y no utilice el equipo si no está seguro de que esté permitido hacerlo en el país.

Por la presente

Funkwerk Dabendorf GmbH

Märkische Straße

D-15806 Dabendorf

declara que la

instalación manos libres EGO DRIVE

cumple los requisitos básicos y todas las demás prescripciones relevantes que se recogen en la Directiva 1999/5/CE.



Funkwerk Iberia

Teléfono: +34 91 314 20 57

Correo

eléctronico: info@fwd-online.de

Internet: www.fwd-online.de

